

# LITURGIEORDNUNG 2023

## RED LITURGIJE KW/T 32 - 34



### PFARRE NEUHAUS • ŽUPNIJA SUHA

Aktualisierte Fassung • Posodobljena verzija: 06.08.2023

Datum	Zeit, Ort • Čas, kraj	Messintentionen,... • Mašne intencije,....:
<b>SO.- NE., 06.08.2023</b> 18. Sonntag im Jahreskreis • 18. navadna nedelja  <b>Verlegt: Pudlacher Dorffest • Preloženo: Podložki vaški praznik</b>	<b>10:00 Uhr - uri:</b> <b>Pfarrkirche Neuhaus - Farna cerkev Suha</b>  <b>Wettersegen • Vremenski blagoslov</b>	<b>Für die Pfarrgemeinde • Sv. maša za farane</b> + Adelheid Dworschek (88) + Josef, Brigitta und Silvia, Dominikus und Helga, Hermann und Erika sowie Ernst Sternjak und Susanne Wedam, geb. Trattinig (415) + Eduard Tratter vlg. Paulitsch GT/RD (90) + Karl Stefitz GT/RD (416)
<b>MI. - SR., 09.08.2023</b> Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz • Sv. Edith Stein	18:30 Uhr - uri: Pfarrkirche- Farna cerkev	+ Max Radocha und Annemarie Skias vlg. Vlach (71)
<b>SA.- SO., 12.08.2023</b> Hl. Johanna Franziska von Chantal • Sv. Ivana Frančiška Santalska (Notitiae 38,2002, 313f, 42-42)	Ab/ od 09:00 Uhr- ure 18:30 Uhr - uri: Filialkirche Bach - Potoče	Krankenkomunion • Obhajilo bolnikov <b>Achttag • Osmica:</b> + Paul Sadnek vlg. Hanschitz + Juliane Müller geb. Melanscheg (137); (448) <b>Caritas-Augustsammlung • Avgustovska nabirka Caritas</b>
<b>SO.- NE., 13.08.2023</b> 19. Sonntag im Jahreskreis • 19. navadna nedelja	<b>08:30 Uhr - uri:</b> Pfarrkirche Neuhaus - Farna cerkev Suha	+ Für alle Verstorbenen vlg. Mork (373) + Primus Logar vlg. Stern JT/L (417) <b>Caritas-Augustsammlung • Avgustovska nabirka Caritas</b>
<b>DI.- TO., 15.08.2023</b> <b>Mariä Aufnahme in den Himmel</b> <b>Vnebovzetje Device Marije</b>	<b>08:30 Uhr - uri:</b> Pfarrkirche - Farna cerkev	+ Johann und Hannes Kuschej (79)
<b>MI.- SR., 16.08.2023</b> Hl. Stephan v. Ungarn • Sv. Štefan Ogrski	10:00 Uhr - uri: Seniorenzentrum Pudlach	Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu, Krankensalbung • Bolniško maziljenje
<b>SA.- SO., 19.08.2023</b> Hl. Johannes Eudes • Sv. Janez Eudes	18:30 Uhr - uri: Filialkirche Bach - Potoče	+ Herta Kurej (53) + Katharina Rebernic (145)
<b>SO.- NE., 20.08.2023</b> 20. Sonntag im Jahreskreis • 20. navadna nedelja	<b>08:30 Uhr - uri:</b> Pfarrkirche Neuhaus - Farna cerkev Suha	<b>Für die Pfarrgemeinde • Sv. maša za farane</b> + Andreas Potočnik vlg. Pongratz (209) + Josef und Helene Kresnik vlg. Pistotnik (297)
<b>MI.- SR., 23.08.2023</b> Hl. Rosa von Lima • Sv. Roza Limanska	18:30 Uhr - uri: Pfarrkirche -Farna cerkev	<b>Achttag und Urnenbeisetzung • Osmica:</b> + Josefine Kueschnig (440)
<b>SA.- SO., 26.08.2023</b>	18:30 Uhr - uri: Pfarrkirche- Farna cerkev	+ Eduard Tratter vlg. Paulitsch (91) + Ferdinand Maurel (389)
<b>SO.- NE., 27.08.2023</b> 21. Sonntag im Jahreskreis • 21. navadna nedelja <b>St. Bartholomäus-Kirchtag</b> <b>Št. Jernejevo žegnanje</b>  Bewirtung durch die Familie Glawischnig, großes Tortenbuffet • Pogostitev libeliškega graščaka	<b>10:00 Uhr - uri:</b> <b>Filialkirche Bach- Potoče</b>  Opfergang um den Altar (für den Kirchenchor Bach), Umgang • Ofer okrog oltarja, pranganje  Mitgestaltung • Sooblikovanje Kirchenchor Bach- Potoče, Schlosskapelle Neuhaus	+ Agnes Logar vlg. Posdich (121) + Felix Melanscheg vlg. Pachteu (150) + Gottfried und Anna Polanz vlg. Smolnikar (263) + Lena Pölz (332) + Franz und Hedwig Skuk vlg. Schmautz (383) + Paul Sadnek vlg. Hanschitz (449) + Friedrich Visotschnig (450)
Jeden Mittwoch • vsako sredo	Vor der Hl. Messe • pred mašo	Beichtgelegenheit • spovedna priložnost v farni cerkvi

**Ewiglicht • Večna luč:** Primus Logar vlg. Stern, Josefine Kueschnig, Andreas Potočnik vlg. Pongratz, Josef und Helene Kresnik vlg. Pistotnik, Ferdinand Maurel, Eduard Tratter (Neuhaus-Suha); Friedrich Visotschnig (3x) Paul Sadnek vlg. Hanschitz, Franz und Hedwig Skuk vlg. Schmautz (Bach-Potoče)

#### 12-13.08.2023: Caritas-Augustsammlung: Auslands- und Katastrophenhilfe

In der Auslandshilfe befindet sich die Kärntner Caritas im Netzwerk der internationalen Caritasfamilie, die dem Grundsatz der Partnerschaft verpflichtet ist. Deshalb wird in diesen Ländern mit der lokalen Caritas sowie mit kirchlichen und zivilgesellschaftlichen Organisationen zusammengearbeitet. Im Kosovo, eines der ärmsten Länder und mit der jüngsten Bevölkerung Europas, werden Kinder mit Beeinträchtigungen und arbeitslose Jugendliche aus Randgruppen unterstützt. Damit syrische Kinder im Kontext von Krieg und Flucht ihre Bildung fortsetzen können, wird ein ganzheitliches Bildungsprogramm für syrische Flüchtlingskinder in Jordanien unterstützt. Seit 2006 werden verschiedene Projekte in Kenia und in Uganda gefördert, so dass die Kinder in die Schule gehen und bei (Dürre-)Katastrophen schnell und unbürokratisch geholfen werden kann.

#### 12-13.08.2023: Avgustovska nabirka Caritas: Pomoč v tujini

Koroška Caritas se vključuje v mednarodno humanitarno pomoč in razvojno sodelovanje v skladu z načeli Caritas Internationalis. Bolj kot višina pomoči je pomembno čutenje in solidarnost z drugimi narodi v stiski. Odziva se na naravne in druge nesreče po svetu ter sodeluje v razvojnih projektih na področju šolstva, zdravstva, kmetijstva in usposabljanja za poklic.

**Impressum:** Pfarrvorsteher - farni predstojnik Mag. Michael Golavčnik, Pfarramt Schwabegg - Župnijski urad Žvabek, Schwabegg - Žvabek 11, 9155 Neuhaus - Suha, Tel. 04356- 2348, Emailadresse • elektronski naslov: [neuhaus-suha@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:neuhaus-suha@kath-pfarre-kaernten.at);

Homepage: [www.kath-kirche-kaernten.at/neuhaus-suha](http://www.kath-kirche-kaernten.at/neuhaus-suha)

# LITURGIEORDNUNG 2023

## RED LITURGIJE KW/T 32 - 34



## PFARRE SCHWABEGG • ŽUPNIJA ŽVABEK

Aktualisierte Fassung • Posodobljena verzija: 06.08.2023

Datum	Zeit, Ort • Čas, kraj	Messintentionen,... • Mašne intencije,...:
<b>SO.- NE., 06.08.2023</b>	<b>Keine Hl. Messe.</b>	<b>Ni svete maše v Žvabeku.</b>
DI.- TO., 08.08.2023 Hl. Dominikus • Sv. Dominik	18:30 Uhr - uri: Pfarrkirche • Farna cerkev	+ Stephanie JT/L und Theodor Sand (168)
DO. - ČE., 10.08.2023 Hl. Laurentius • Sv. Lovrencij Wallfahrtstag • romarski dan Beichtgelegenheit • Spovedna priložnost	<b>09:00 Uhr - uri:</b> <b>St. Luzia • Sv. Lucija</b>  + Franz Sumnitsch in vse hišne pomrle (200)	+ Nada Rožič in vse Rožičove rajne (169) + Jakob, Mathilda in Alojz Kerbitz, vse Gašperjeve rajne (170), + Hermine in Alois Bernik, Walter Huber, Pauline Dohr (201) + za rajne Brežane in Marija Pisarnik (171)
Ofer okrog oltarja • Opfergang um den Altar	<b>10:00 Uhr - uri:</b> <b>St. Luzia • Sv. Lucija</b> V zahvalo in za zdravje (176)	+ Margaretha Trampuš p.d. Postrtnik (172) + starše Sumnitsch in rajni hčeri in sinova (173) + Adolf Micheu in vse rajne sorodnike (174)
FR. - PE., 11.08.2023 Hl. Klara von Assisi • Sv. Klara Asiška	18:30 Uhr - uri: PK • FC	+ Franz in Johanna Selišnik (177)
<b>SO.- NE., 13.08.2023</b> 19. Sonntag im Jahreskreis • 19. navadna nedelja  <b>Augustsammlung • Avgustovska nabirka</b>	<b>10:00 Uhr - uri:</b> <b>Filiakirche St. Luzia • Podružnica Sv. Lucija</b>  + Agnes Sumnitsch JT/ L + Alois Kummer (180); (179)	<b>Für die Pfarrgemeinde • Sv. maša za farane</b> + Stephania Matschek p.d. Komarjeva mama (178) + Marija Visočnik p.d Pušna (181) + Elisabeth Dobnik in vse Rebernikove+ (182) + Nežka Hudelist in vse Zodjakove rajne (183) + za rajne Brežane in Marija Pisarnik (184)
<b>Srečanje vižarjev • Volksmusikantentreffen</b> Pogostitev • Bewirtung	<b>11:00 Uhr - uri:</b> <b>Heiligenstadt- Sveto mesto</b>	+ za rajne vižarje- Volksmusikanten (185) + Florian Račnik p.d.Tužak (186)
MO.- PO., 14.08.2023	14:00 h Pfarrstadl- Farni hlev	<b>Kräutersträußelbinden • Pletenje pušeljcev</b>
DI.- TO., 15.08.2023 Mariä Aufnahme in den Himmel Vnebovzetje Device Marije  <b>Kirchtag mit Prozession, für Bewirtung ist gesorgt</b>  <b>Žegnanje s pranganjem, za pogostitev je poskrbljeno</b>	<b>10:00 Uhr - uri:</b> <b>Heiligenstadt Sveto mesto</b> Segnung der Kräutersträuße, Opfergang um den Altar • Blagoslov zelišč, ofer okrog oltarja  <b>Mitgestaltung Projektchor Schwabegg Sooblikovanje projektni zbor Žvabek</b>	+ Johann u. Rosalia Hriebernik, Karl und Agnes Skof, Freddy Gritsch, Johann und Maria Obrounig vlg. Elbaschmied (187) + Jakob und Maria Doujak vlg. Pungratnik (188) + alle Lampl+ u. Johann Šumnik sen. (189) + Luka Mavrel p.d. Žerovnik iz Strojne (190) + Ferdinand Maurel (191), + Albert Skubel (192) + Berta Sadnik vlg. Janesch (202) + Angela, Johann u. Willi Kral vlg. Pršak (203)
DO. - ČE., 17.08.2023	<b>07:30 Uhr - uri: PK • FC</b>	Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu
FR.- PE., 18.08.2023	18:30 Uhr - uri: Pfarrkirche • Farna cerkev	+ Hildegard, Florian und Ludmilla Hirm vlg. Raidl (193)
<b>SO.- NE., 20.08.2023</b> 20. Sonntag im Jahreskreis • 20. navadna nedelja  <b>Pfarrfest • Farni praznik</b>	<b>10:00 Uhr- uri:</b> <b>Pfarrkirche • Farna cerkev</b>  Bewirtung im Pfarrstadl, Glückshafen • Pogostitev v farnem skednju	+ Adolf und Katharina Sokoll vlg. Hlevnik (194) + Elisabeth Micheu vlg. Randelica (195) + Sophie Hirm geb. Trinkaus (196) + Ferdinand, Elma und Augustin Stefitz (197)
DI.- TO., 22.08.2023 Maria Königin • Marija Kraljica	18:30 Uhr - uri: PK • FC	+ Ida Ilse Schlinder GT/ RD p.d. Velmaher (175)
DO. - ČE., 24.08.2023 Hl. Bartholomäus • Sv. Jernej (Nužej)	<b>07:30 Uhr - uri: PK • FC</b>	Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu
FR. - PE., 25.08.2023 Hl. Ludwig • Sv. Ludvik	18:30 Uhr - uri: PK • FC	Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu
<b>SO.- NE., 27.08.2023</b> 21. Sonntag im Jahreskreis • 21. navadna nedelja	<b>08:30 Uhr- uri:</b> <b>Pfarrkirche • Farna cerkev</b>	+ Franz Lutnik p.d. Krištan (198) + Rok Drug p.d. Arnovt (199)
Jeden Montag • Vsak ponedeljek	Um/ ob 07:30 Uhr/ uri	Hl. Messe im Pflegeheim Bleiburg • Sv. maša v domu ostarelih Pliberk
Jeden Freitag • vsak petek	Vor der Messe • pred sv. mašo	Beichtgelegenheit • Spovedna priložnost v farni cerkvi

**Ewiglicht • Večna luč:** + Stephanie JT/L und Theodor Sand (3x); Um Gesundheit (3x), + Hildegard, Florian und Ludmilla Hirm;  
+ Nada Rožič in vse Rožičove rajne; + Jakob, Mathilda in Alojz Kerbitz in vse Gašperjeve rajne; + Ida Ilse Schlinder (2x)